

## Kurzanleitung - EPROG W32; Art.-Nr.: 490-00418

Die Software kann bei [www.tr-electronic.de/service/downloads/software](http://www.tr-electronic.de/service/downloads/software) herunter geladen werden.  
Die Software ist ausschließlich WINDOWS® XP 32Bit und Abwärts kompatibel!

### PC-Adapter V3.4; Art.-Nr.: 490-00301:

Der Adapter dient zur Schnittstellenumsetzung von RS232 (PC) auf RS485 (Gerät) und ist somit zwingend erforderlich. Am PC wird eine freie COM-Schnittstelle benötigt und die Grundparameter für den Adapter müssen über TR-WinProg vorgenommen werden (siehe Installationsanleitung TR-E-TI-DGB-0074):

- Richtungs-Steuerung: Protokoll-typisch (durch Adapter)
- Protokoll-Typ: EPROG
- Baudrate: 115200 Baud
- Ausgangs Schnittstelle: RS485

### Sprachumschaltung:

Alle Texte bzgl. Programmfunktionen sind ausschließlich in Englisch verfügbar. Parametertexte (vom angeschlossenen Gerät bzw. Datei-Inhalte) sind umschaltbar: „Options / Language“.

### Drucken:

Gedruckt werden kann indem im Menü „Edit / Copy All Lines“ gewählt wird, worauf sämtliche sichtbaren Dialogzeilen als ASCII-Text in die Zwischenablage kopiert werden. Es muss nun ein Textverarbeitungs-programm gewählt werden in das der Inhalt des Zwischenspeichers eingefügt wird (z.B. Word, WordPad, Write oder Notepad). Da die Einrückungen durch Leerzeichen dargestellt werden, sollte der Text mit einer nichtproportionalen Schriftart mit gleichmäßiger Zeichenbreite nachformatiert werden (z.B. Courier New). Der Text kann nun über das Textverarbeitungsprogramm gedruckt werden.

### Mit einem Gerät online gehen:

Sofern unter Registerkarte „Options“ das Feld „Auto Connect“ nicht angewählt wurde, muss mit der Tastenkombination „Strg+N“ ein neues Fenster geöffnet und dort „Edit / Go Online / On COMx“ gewählt werden.

### Dateidaten in Gerät übertragen:

- EPROGW32 starten. Empfohlen wird: Unter der Registerkarte „Options“ das Feld „Auto Connect“ abzuwählen und ein evtl. automatisch öffnendes Fenster zu schließen!
- Nach *File / Open / (Pfad: Dateiname)* sind die Gerätedaten in einem neuen Fenster gelistet. Wird dieses Kommando wiederholt, öffnet sich jedes Mal ein neues Fenster, das das vorherige überdeckt! Es wird empfohlen mittels der Schaltfläche im Fenstermenü mehrere Fenster nebeneinander, untereinander oder kaskadiert anzuordnen.
- Nach *Edit / Go Online / Go Online on COMx* erscheint die Meldung „Download of EPROG dialog successfull“
- Wenn Datei- u. Gerätedaten gleich sind, erscheint die Meldung: „All programmable values are equal!“
- Wenn Datei- u. Gerätedaten nicht gleich sind, erscheinen die Meldungen: „New values are different! Reprogram device?“ und „Press cancel to go offline again and keep old data“ --> drei Schaltflächen erscheinen:
  - *yes*: Gerät wird mit Datei-Daten überschrieben; bleibt online
  - *no*: Gerätedaten werden beibehalten; bleibt online
  - *cancel*: Dateidaten werden beibehalten; geht offline
- Wenn Datei- u. Gerätedaten gleich, aber nur die Position (Istwert) unterscheidet sich, erscheint die Meldung: „Position has changed! Readjust?“ --> drei Schaltflächen erscheinen:
  - *yes*: Position wird mit Datei-Position überschrieben; bleibt online
  - *no*: Geräteposition wird beibehalten; bleibt online
  - *cancel*: Datei-Position wird beibehalten; geht offline

### Daten dauerhaft in angeschlossenenem Gerät speichern:

Daten können nach der Online-Programmierung oder Justage über „Edit / Programm Device“ und alternativ mit der Funktionstaste <F5> gespeichert werden.

### Hilfemenü nach Installation:

Nach der Installation befinden sich bei *Win-START / Alle Programme / TR-Electronic* die Einträge: „EPROGW32“ und „EPROGW32 HELP“. In der Hilfedatei kann man weitere Informationen erhalten, sie ist auch nach Programmstart mittels der Schaltfläche „Help“ in der Menüleiste aufrufbar, sie ist auch nach Programmstart über die Schaltfläche „Help“ in der Menüleiste aufrufbar.

## Quick Start Guide - EPROG W32; Art.-No.: 490-00418

The software can be downloaded at [www.tr-electronic.com/service/downloads/software](http://www.tr-electronic.com/service/downloads/software).

The software is only compatible with WINDOWS® XP 32bit and below!

### PC-Adapter V3.4; Art.-No.: 490-00301:

The adapter is mandatory for the interface conversion of RS232 (PC) to RS485 (device). A free COM interface is needed at the PC and the basic parameters for the board extender must be carried out about TR-WinProg (see installation guide TR-E-TI-DGB-0074):

- Direction Controlling: Protocol-typical (Adapter controlled)
- Protocol-Type: EPROG
- Baudrate: 115200 Baud
- Output serial Line: RS485

### Language selection:

All texts concerning software functions are available exclusively in English. At parameter texts (of the connected device or file contents) the language are selectable: "Options / Language".

### Printing:

Printing is possible by means of select "Edit / Copy All Lines" in the menu, on which all visible dialogues are copied in the clipboard as ASCII texts. Now a word processing software must be chosen in which the contents of the clipboard must be inserted (e.g. Word, WordPad, Write or Notepad). Because the indentions are represented by blanks, the text should be post-formatted with a not proportional font with an even character width (e.g. Courier New). The text can be printed now over the text processing program.

### Go online with a device:

In case that the field "Auto Connect" was not selected, in the register "Options" a new window must be opened with the key combination "Ctrl+ N" and there "Edit / go online / On COMx" must be chosen.

### Transmit data files to the device:

- Start EPROGW32. One recommend: Deselect the field "Auto Connect" at the register "Options" and a possibly automatically opening window must be closed!
- After *File / Open / (path: file name)* the device data are listed now in a new window. If this command is repeated, each repetition opens a new window, which covers the previous! It is recommended to re arrange the windows (besides each other, with each other or cascaded) by means of button in the window menu.
- After *Edit / Go Online / Go Online on COMx* the message "Download of EPROG dialog successful" is displayed.
- If file and device data are equal, the message "All programmable values are equal!" appears.
- If file and device data are not equal, the messages "New values are different! Reprogram device?" and "Press cancel to go offline again and keep old data" appears.  
--> three Buttons are displayed:
  - *yes*: Device data will be overwrite with file data; still online
  - *no*: Device data will be kept; still online
  - *cancel*: File data will be kept; go offline
- If file and device data are equal but the position value is not equal, the messages "Position has changed! Readjust?" appears. --> Three Buttons are displayed:
  - *yes*: Device data will be overwrite with file data; still online
  - *no*: Device data will be kept; still online
  - *cancel*: File data will be kept; go offline

### Saving data in connected device permanently:

After online programming or adjustments the data can be saved over "Edit / program DEVICE" and alternatively by pressing the function key <F5>.

### Help menu after installation:

After the installation, the two entries "EPROGW32" and "EPROGW32 HELP" are filed in *Win-START / All Programs / TR-Electronic*. The help file contains further informations, it also can be opened over the "Help" button in the menu.